

# INTERIORS

**Caimi**

# SPEECH Divider

Angelotti & Cardile

**I**\_Divisorio mobile realizzato in acciaio cromato e caratterizzato dalla base in alluminio lucidato montata su ruote con freno, con telo in poliestere fonoassorbente Snowsound Fiber Textiles 3. Il sistema è sfoderabile.

**EN**\_A mobile divider consisting of a chrome-plated steel frame on a polished aluminum base mounted on lockable casters. The frame is fitted with Snowsound Fiber Textiles 3, a sound-absorbing polyester fabric. The fabric is removable and replaceable.

**F**\_Une cloison mobile en acier chromé et caractérisée par une base en aluminium poli montée sur des roues avec frein, avec une toile en polyester phono-absorbant Snowsound Fiber Textiles 3. Le système est amovible.

**D**\_Verstellbare Trennwand aus Chromstahl, die sich durch einen polierten Aluminium-Fuß auf Rollen mit Bremse und eine Leinwand aus schalldämpfendem Snowsound-Fiber-Textiles3-Gewebe auszeichnet. Das System ist ausziehbar.

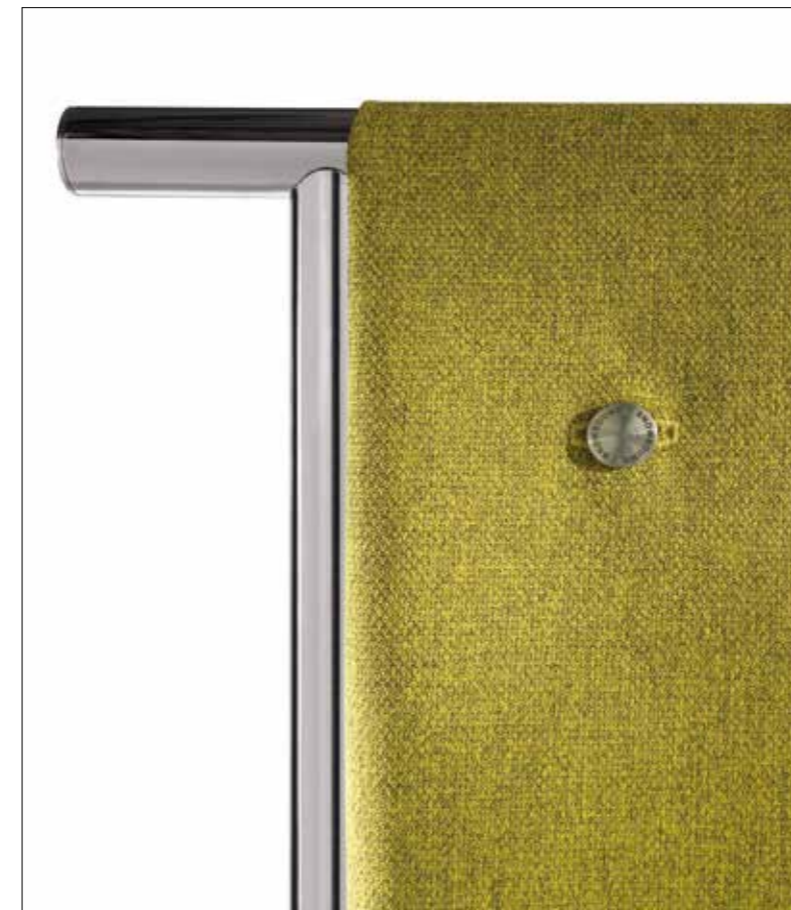
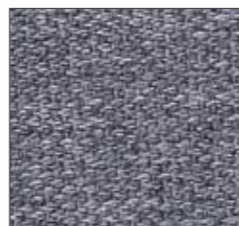
**E**\_Mampara móvil que se caracteriza por su base de aluminio brillante montada sobre ruedas con freno, tejido de poliéster fonoabsorbente Snowsound Fiber Textiles 3. El sistema es desenfundable.



**SOUND ABSORBING  
TEXTILE**



123 x 60 x h 180 cm



# SPEECH Barrier

Angelotti & Cardile

**I**\_Transenna divisoria realizzata in acciaio cromato e caratterizzata dalla base in alluminio lucidato montata su ruote con freno. Gli elementi sono collegabili tra loro tramite un cordone in tecnopolimero dotato di moschettoni alle estremità.

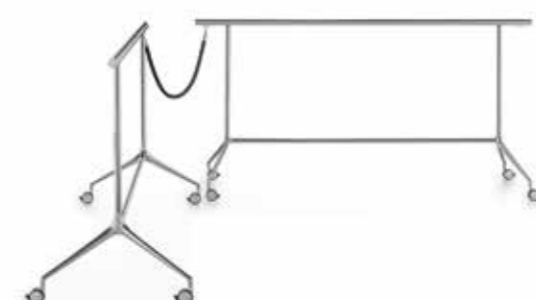
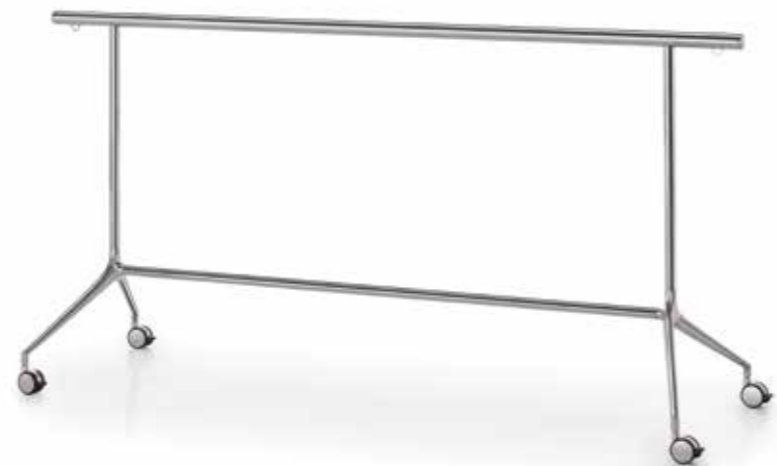
**EN**\_A room divider made of chrome-plated steel with a polished aluminum base mounted on lockable casters. The elements can be connected together by a high-tech polymer cord with snap-hook attachments.

**F**\_Séparateur en acier chromé et caractérisé par une base en aluminium poli montée sur des roues avec frein. Les éléments peuvent être reliés entre eux avec un cordon en technopolymère muni de crochets aux extrémités.

**D**\_Trennbarriere aus verchromtem Stahl, die sich durch einen polierten Stahlfuß auf Rollen mit Bremse auszeichnet. Die Elemente können durch ein Seil aus technischem Kunststoff miteinander verbunden werden, an deren Enden Karabiner befestigt sind.

**E**\_Mampara de separación de acero cromado que se compone por una base de aluminio brillante montada sobre ruedas con freno. Los elementos se pueden conectar mediante un cordón de tecnopolímero con mosquetones en los extremos.

192 x 60 x h 100 cm



# SPEECH

Angelotti & Cardile

**I** Collezione di accessori ampia ed articolata, pensata per risolvere con un'unica linea coordinata le esigenze di ambienti polifunzionali, come sale riunioni e sale corsi. La collezione Speech prevede piani scrivibili in laminato, disponibili anche magnetici e completabili con pannello fonoassorbente, leggìo accessorabile in alluminio verniciato, divisorio fonoassorbente, portabiti stander e transenne divisorie. Tutti i prodotti sono caratterizzati dalla base in alluminio lucidato montata su ruote con freno e dalle strutture portanti in acciaio cromato.

**EN** A wide-ranging and rich assortment of coordinated accessories serving the needs of multifunctional environments, such as meeting rooms and lecture halls. The Speech collection includes writable laminate tops, also available as magnetic boards, sound-absorbing panels, accessorized lecterns in coated aluminum, sound-absorbing dividers, mobile clothes stands and room dividers. All the products are set on a base of polished cast aluminum mounted on lockable casters. The base supports a main structure made of chrome-plated steel.

**F** Une collection d'accessoires vaste et articulée, conçue pour résoudre avec une seule ligne coordonnée les besoins des lieux polyvalents, comme les salles de réunions et de cours. La collection Speech comprend des surfaces inscriptibles en stratifié, également en version magnétique à compléter par des panneaux phono-absorbant, pupitre de lecture avec accessoires en aluminium peint, cloison phono-absorbant, porte-manteaux et barrières de séparation. Tous les produits sont caractérisés par leur base en aluminium poli monté sur des roues avec frein et par les structures portantes en acier chromé.

**D** Eine breitgefächerte und artikulierte Kollektion an Zubehörelementen mit dem Ziel, durch eine einheitliche Produktlinie allen Anforderungen von Mehrzweckräumen wie Versammlungsräumen und Lehrräumen gerecht zu werden. Zur Speech-Kollektion gehören Schreibflächen aus Laminat (auf Wunsch magnetisch), die mit einer Schalldämpfplatte versehen werden können, ein mit Zubehör ausstattbarer Pult aus lackiertem Aluminium, schalldämpfende Trennwände, Kleiderständer und Trennbarrieren. Alle Produkte zeichnen sich durch den polierten Aluminiumfuss auf Rollen mit Bremse und durch ihr Chromstahlgestell aus.

**E** Colección amplia y diversificada de accesorios, concebida para solucionar con una línea única y coordinada las necesidades de los ambientes multifuncionales, como las salas de conferencias y las aulas de enseñanza. La colección Speech consta de superficies laminadas de escritura, también magnéticas, a las que se pueden añadir paneles fonoabsorbentes, un atril de aluminio pintado que se puede complementar, una mampara fonoabsorbente, un perchero Stander y separadores de ambientes. Todos los productos se componen de una base de aluminio brillante montada sobre ruedas con freno y estructuras portantes de acero cromado.



218

123 x 60 x h 190 cm



73 x 60 x h 190 cm



73 x 60 x h 190 cm



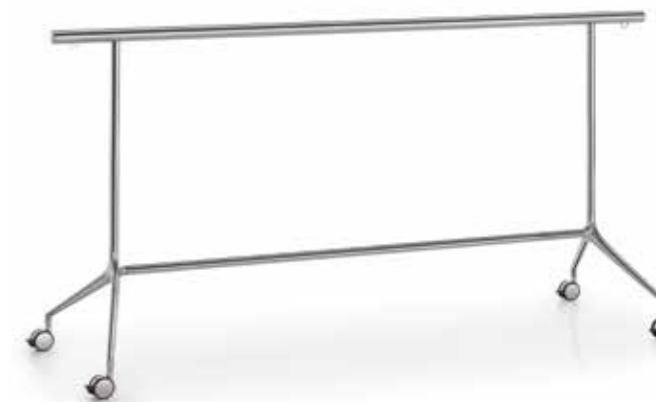
67 x 60 x h 120 cm



123 x 60 x h 180 cm



123 x 60 x h 180 cm



192 x 60 x h 100 cm

219

# SPEECH Write

Angelotti & Cardile

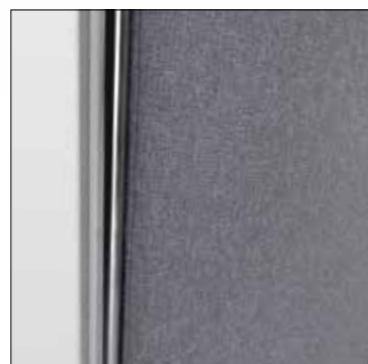
**I** Piani scrivibili in laminato con struttura in acciaio cromato e caratterizzati dalla base in alluminio lucidato montata su ruote con freno. I piani scrivibili possono essere completati con un elemento fonoassorbente applicabile tramite Velcro alla parte posteriore del piano, realizzato in tessuto acustico Snowsound Fiber Textiles con imbottitura in fibre di poliestere. Il Tessuto è asportabile e lavabile.

**EN** Writable laminate tops supported by a chrome-plated steel structure set on a polished aluminum base mounted on lockable casters. The writable tops can be fitted with a sound-absorbing element attachable using a velcro strip at the back. The element is made from Snowsound Fiber Textiles with polyester fiber padding. Removable and washable fabric.

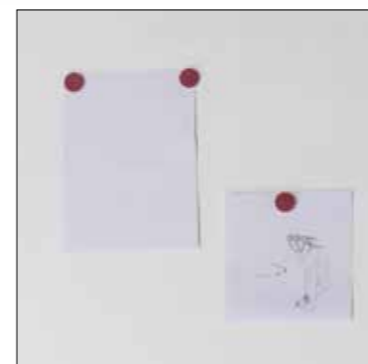
**F** Surfaces inscriptibles en stratifié avec structure en acier chromé et caractérisée par une base en aluminium poli montée sur des roues avec frein. Les surfaces inscriptibles peuvent être complétées par un élément phono-absorbant applicable avec du Velcro sur la partie postérieure de la surface, réalisé en tissu acoustique Snowsound Fiber Textiles avec rembourrage en fibres de polyester. Le tissu est amovible et lavable.

**D** Laminat-Schreibfläche mit Chromstahlgestell. Der polierte Aluminiumfuss ist auf Rollen montiert und mit Bremse versehen. Die Schreibflächen können durch eine mit Polyester gefüllte Schalldämpf-Platte aus Snowsound-Fiber-Textiles-Gewebe versehen werden, die durch Klettverschluss an der Rückseite befestigt wird. Abnehmbares und waschbares Gewebe.

**E** Superficies laminadas de escritura con estructura de acero cromado, que se componen de una base de aluminio brillante montada sobre ruedas con freno. Las superficies para escribir se pueden completar con un elemento fonoabsorbente de tejido acústico Snowsound Fiber Textiles acolchado con fibras de poliéster, que se adhiere mediante Velcro a la parte posterior de la superficie. El tejido es extraíble y lavable.



**SOUND ABSORBING  
PANEL**



# SPEECH Lectern

Angelotti & Cardile

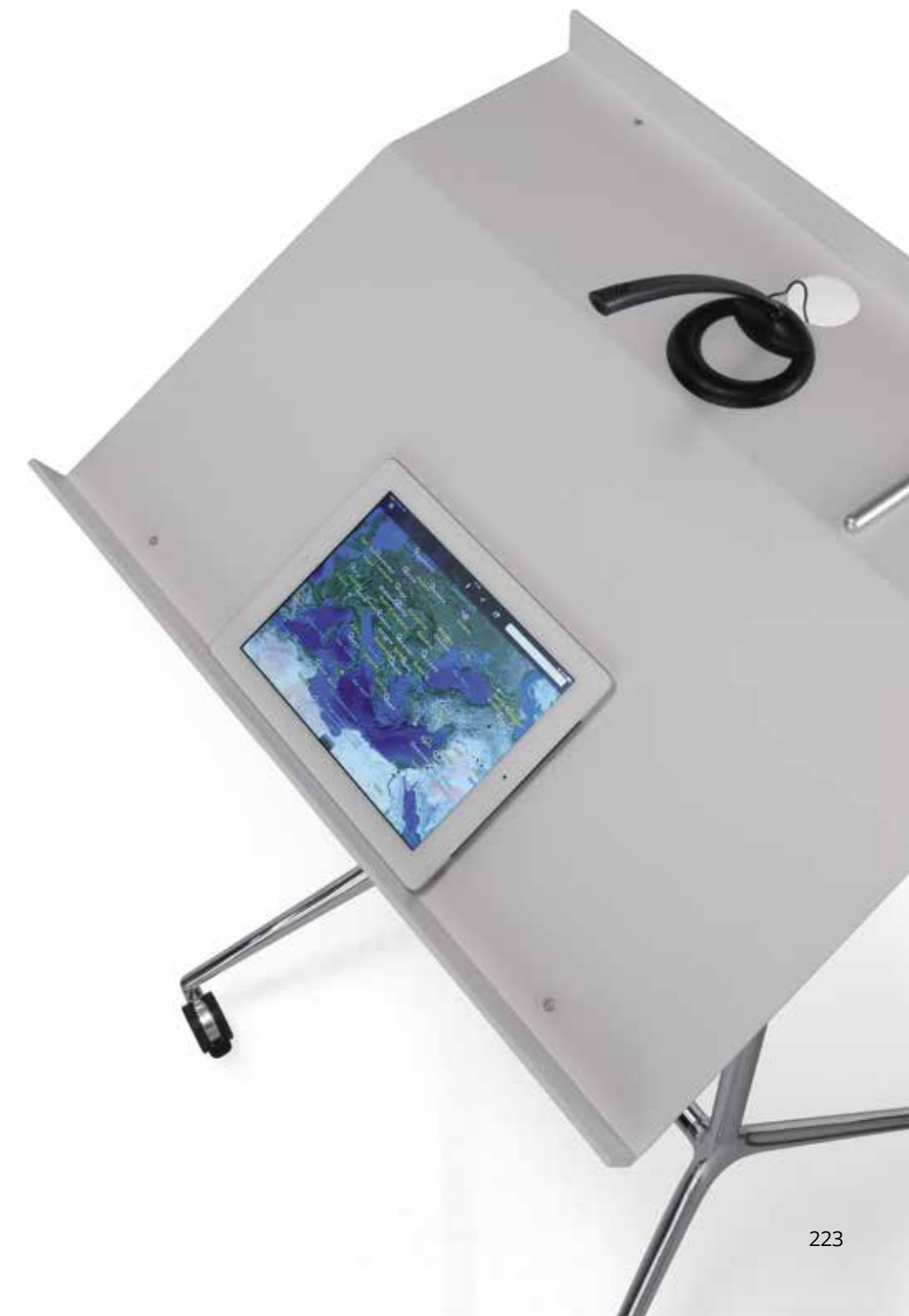
**I** Il leggio è accessoriabile con vaschetta per l'alloggiamento dei cavi, completo di anelli passacavi in tecnopolimero applicabili alla struttura.

**EN** The Speech bookstand can be accessorized with a tray for organizing power cords, complete with high-tech polymer rings to fasten to the frame.

**F** Le podium peut être équipé d'un bac pour placer les câbles, équipé par des anneaux passe-câbles en technopolymère applicables à la structure.

**D** Das Rednerpult kann mit Kabelwanne und ringförmigen Kabelschlächchen aus Technopolymer ergänzt werden.

**E** El atril se puede complementar con una bandeja para el alojamiento de cables con anillos pasacables de tecnopolimero aplicables a la estructura.





## SPEECH Stander

Angelotti & Cardile

**I**\_Stander portabiti realizzato in acciaio cromato e caratterizzato dalla base in alluminio lucidato montata su ruote con freno.

**EN**\_A mobile clothes stand made of chrome-plated steel tubes fixed to a polished aluminum base with lockable casters.

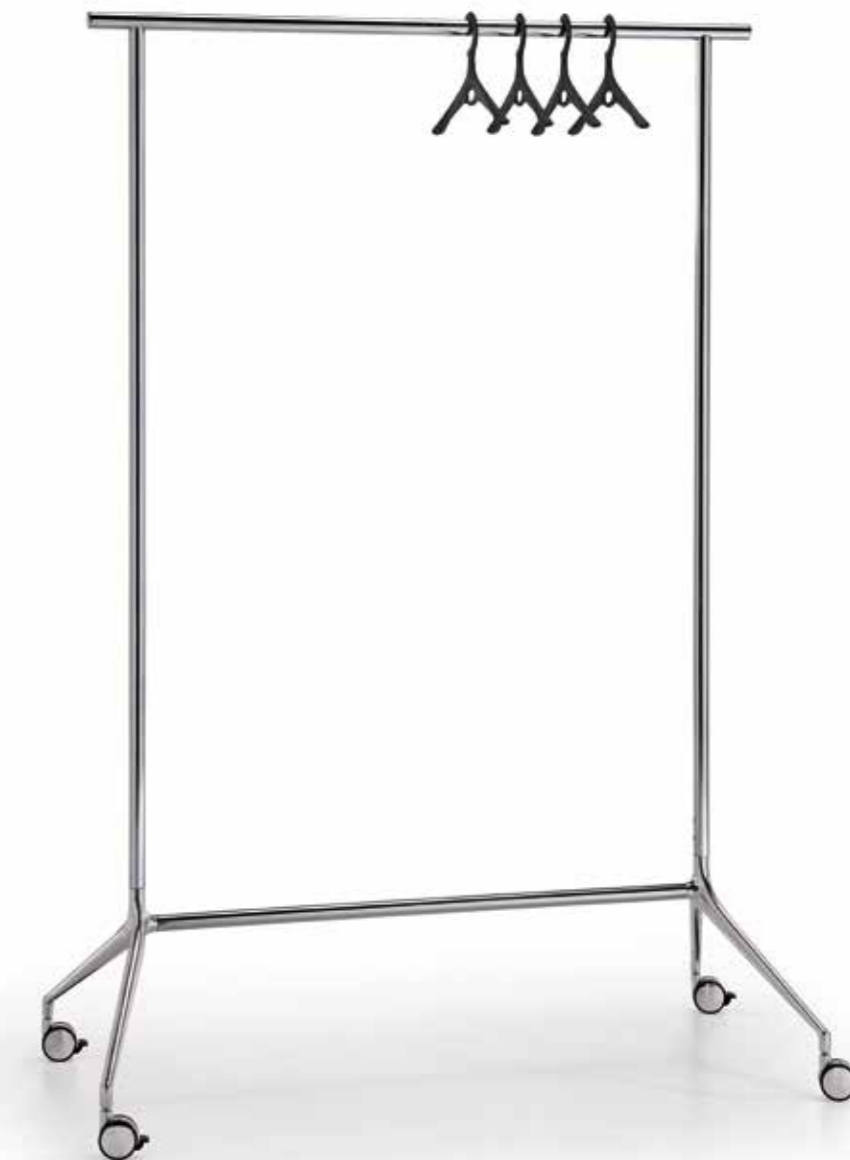
**F**\_Portemanteau sur roulettes en acier chromé caractérisée par sa base en aluminium poli montée sur des roues avec frein.

**D**\_Kleiderständer aus Chromstahl mit einem polierten Aluminiumfuss auf Rollen und mit Bremse.

**E**\_Perchero Stander de acero cromado que se compone de una base de aluminio brillante montada sobre ruedas con freno.

---

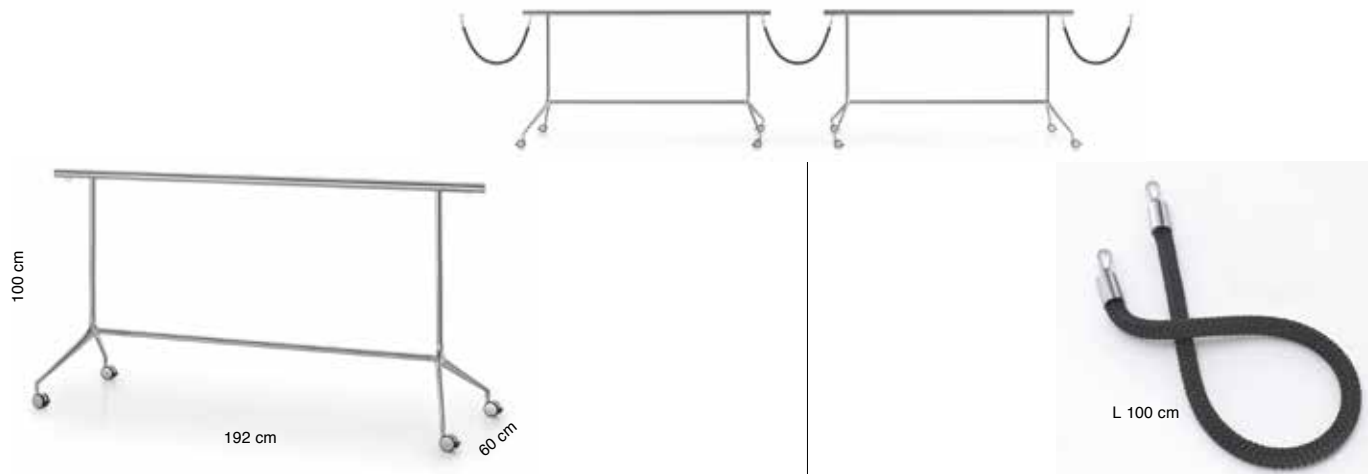
123 x 60 x h 180 cm





CD.	
PR.	
CL.	
DS.	

**SPEECH BARRIER**



CD. **1STR12-C**

PR.

CL. C

DS. Transenna in acciaio cromato, con basi in alluminio lucidato montata su ruote con freno e struttura portante in acciaio cromato.  
 Room divider chrome-plated steel, with polished aluminum bases mounted on casters with stoppers and chrome-plated steel support structure.  
 Séparateur en acier chromé, avec bases en aluminium poli montées sur des roulettes avec frein et structure portante en acier chromé.  
 Mampara de acero cromado, con bases de aluminio brillante montadas sobre ruedas con freno y estructura portante de acero cromado.  
 Trennbarriere aus verchromtem Stahl, Untergestell aus poliertem Aluminium auf Rollen mit Bremsen und Halterung aus verchromtem Stahl.

CD. **1STR/C-N**

PR.

CL. N

DS. Cordone con moschettoni terminali in metallo satinato.  
 Rope with satin-metal carabiner end fittings.  
 Cordon avec mousquetons d'extrémité en métal satiné.  
 Cordón rematado con mosquetones en metal satinado.  
 Kordel mit Karabiner aus mattem Metall.

<p><b>1SL0710-C</b></p>	<p><b>1SL1215-C</b></p>	<p><b>1SLM0710-C</b></p>	<p><b>1SLM1215-C</b></p>
CD.	CD.	CD.	CD.
PR.	PR.	PR.	PR.
CL.	CL.	CL.	CL.
<p><b>DS.</b> Piano scrivibile in laminato colore bianco, con basi in alluminio lucidato montata su ruote con freno e struttura portante in acciaio cromato          Writable laminate white top, with polished aluminum bases mounted on casters with stoppers and chrome-plated steel support structure          Surface inscriptible en stratifié blanc, avec bases en aluminium poli montée sur des roulettes avec frein et structure portante en acier chromé          Tablero de escritura en laminado blanco, con bases de aluminio brillante montada sobre ruedas con freno y estructura portante de acero cromado          Schreibtafel aus weißem Laminat, Untergestell aus poliertem Aluminium auf Rollen mit Bremsen und Halterung aus verchromtem Stahl</p>		<p><b>DS.</b> Piano scrivibile MAGNETICO in laminato colore bianco, con basi in alluminio lucidato montata su ruote con freno e struttura portante in acciaio cromato          Writable MAGNETIC laminate top, with polished aluminum bases mounted on casters with stoppers and chrome-plated steel support structure          Surface inscriptible MAGNETIQUE en stratifié blanc, avec bases en aluminium poli sur des roulettes avec frein et structure portante en acier chromé          Tablero de escritura MAGNÉTICO en laminado blanco, con bases de aluminio brillante montada sobre ruedas con freno y estructura portante de acero cromado          MAGNETISCH Schreibtafel aus weißem Laminat, Untergestell aus poliertem Aluminium auf Rollen mit Bremsen und Halterung aus verchromtem Stahl</p>	

	<p><b>1ME204</b></p>		<p><b>1SL/PP-BO</b></p>
CD.	CD.	CD.	CD.
PR.	PR.	PR.	PR.
CL.	CL.	CL.	CL.
<p><b>DS.</b> Supporto asportabile in acciaio verniciato con dettagli in alluminio per blocchi carta (non inclusi)          Removable support in powder coated steel with aluminium details for notebooks (not included)          Support amovible en acier peint avec détails en aluminium pour bloc-papier (pas inclus)          Acero pintado soporte extraíble con detalles de aluminio para blochs de papel (no incluidas)          Abnehmbarer Halter aus beschichtetem Stahl mit Aluminiumdetails für Papierblock (nicht enthalten)</p>		<p><b>DS.</b> Portapennarelli in acciaio verniciato con polveri epossidiche          Powder-coated steel penholder          Porte-stylo en acier peint en époxy          Portalápices en acero pintado con polvos epoxídicos          Stiftablage aus pulverbeschichtetem Stahl</p>	

Fronte  
Front  
Avant  
Delantero  
Vorderseite

120 cm

150 cm

180 cm

60 cm

123 cm

Retro  
Back  
Arrière  
Trasero  
Rückseite

SOUND ABSORBING PANELS

Tessuto asportabile e lavabile  
Removable and washable fabric  
Tissu amovible et lavable  
Tejido extraíble y lavable  
Abnehmbares und waschbares Gewebe

CD. **1SL1216-C**

PR.

CL. C

DS. Piano scrivibile in laminato colore bianco, con basi in alluminio lucidato montata su ruote con freno e struttura portante in acciaio cromato. Con elemento fonoassorbente in tessuto acustico Snowsound Fiber Textiles con imbottitura in fibre di poliestere.  
 Writable laminate white top, with polished aluminum bases mounted on casters with stoppers and chrome-plated steel support structure. Fitted with a sound-absorbing sheet made from Snowsound Fiber Textiles with polyester fiber padding.  
 Surface inscriptible en stratifié blanc, avec bases en aluminium poli montée sur des roulettes avec frein et structure portante en acier chromé. Complétées par un élément anti-bruit en tissu acoustique Snowsound Fiber Textiles avec rembourrage en fibres de polyester.  
 Tablero de escritura en laminado blanco, con bases de aluminio brillante montada sobre ruedas con freno y estructura portante de acero cromado. Completado con un elemento fonoabsorbente de tejido acústico Snowsound Fiber Textiles acolchado de fibras de poliéster.  
 Schreibtafeln aus weißem Laminat, Untergestell aus poliertem Aluminium auf Rollen mit Bremsen und Halterung aus verchromtem Stahl. Die Schreibflächen können durch eine mit Polyester gefüllte Schalldämpf-Platte aus Snowsound-Fiber-Textiles-Gewebe versehen werden

Fronte  
Front  
Avant  
Delantero  
Vorderseite

120 cm

150 cm

180 cm

60 cm

123 cm

Retro  
Back  
Arrière  
Trasero  
Rückseite

SOUND ABSORBING PANELS

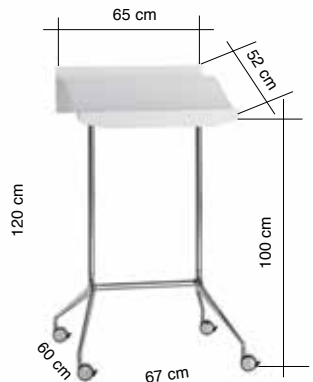
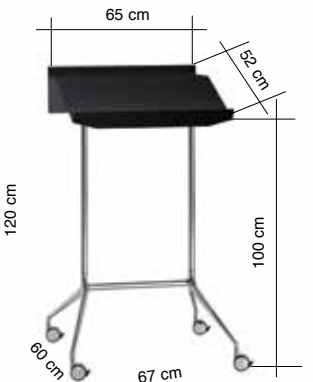

Tessuto asportabile e lavabile  
Removable and washable fabric  
Tissu amovible et lavable  
Tejido extraíble y lavable  
Abnehmbares und waschbares Gewebe

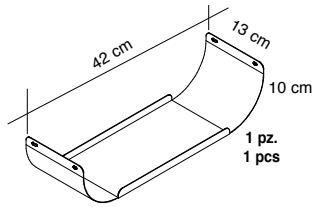


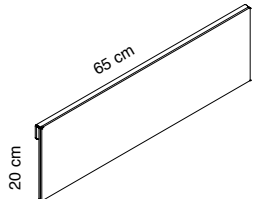
CD. **1SLM1216-C**

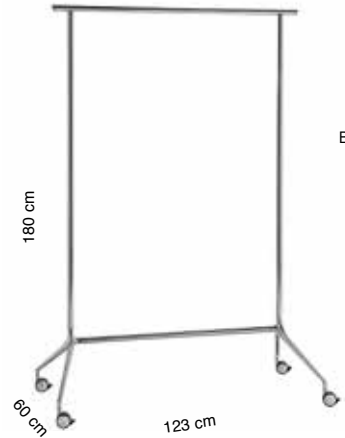

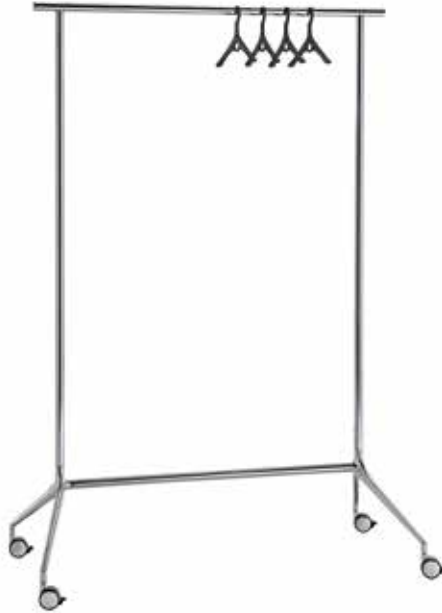
PR.





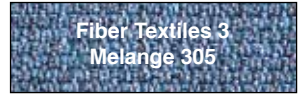


CL. C

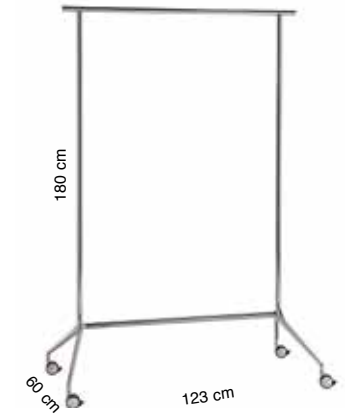

DS. Piano scrivibile MAGNETICO in laminato colore bianco, con basi in alluminio lucidato montata su ruote con freno e struttura portante in acciaio cromato. Con elemento fonoassorbente in tessuto acustico Snowsound Fiber Textiles con imbottitura in fibre di poliestere.  
 Writable MAGNETIC laminate top, with polished aluminum bases mounted on casters with stoppers and chrome-plated steel support structure. Fitted with a sound-absorbing sheet made from Snowsound Fiber Textiles with polyester fiber padding.  
 Surface inscriptible MAGNETIQUE en stratifié blanc, avec bases en aluminium poli sur des roulettes avec frein et structure portante en acier chromé. Complétées par un élément anti-bruit en tissu acoustique Snowsound Fiber Textiles avec rembourrage en fibres de polyester.  
 Tablero de escritura MAGNÉTICO en laminado blanco, con bases de aluminio brillante con ruedas con freno y estructura portante de acero cromado. Completado con un elemento fonoabsorbente de tejido acústico Snowsound Fiber Textiles acolchado de fibras de poliéster.  
 MAGNETISCH Schreibtafeln aus weißem Laminat, Untergestell aus poliertem Aluminium auf Rollen mit Bremsen und Halterung aus verchromtem Stahl. Die Schreibflächen können durch eine mit Polyester gefüllte Schalldämpf-Platte aus Snowsound-Fiber-Textiles-Gewebe versehen werden.

<p>CD.</p>	 <p><b>1SP07-CBO</b></p>	 <p><b>1SP07-CN</b></p>		
<p>PR.</p>	<p>BO</p>		<p>N</p>	
<p>CL.</p>	<p>BO</p>		<p>N</p>	
<p>DS.</p>	<p>Leggio in alluminio verniciato con polveri epossidiche, con basi in alluminio lucidato montata su ruote con freno e struttura portante in acciaio cromato.                  Bookstand in powder-coated aluminum, with polished aluminium bases mounted on casters with stoppers and chrome-plated steel support structure.                  Pupitre en aluminium peint en époxy, avec bases en aluminium poli montées sur des roulettes avec frein et structure portante en acier chromé.                  Atril de aluminio pintado con polvos epoxi, con bases de aluminio brillante montadas sobre ruedas con freno y estructura portante de acero cromado.                  Rednerpult aus pulverbeschichtetem Aluminium, Untergestell aus poliertem Aluminium auf Rollen mit Bremsen und Halterung aus verchromtem Stahl.</p>			

<p>CD.</p>	 <p><b>1SP07/PC-BO</b></p>	 <p><b>1SP07/PC-N</b></p>	  <p><b>1SP07/S</b></p>
<p>PR.</p>	<p>BO</p>		<p>T</p>
<p>CL.</p>	<p>BO</p>		<p>T</p>
<p>DS.</p>	<p>Vaschetta in acciaio verniciato con polveri epossidiche per l'alloggiamento dei cavi e 4 anelli passacavi in tecnopolimero applicabili al leggio cod.                  Steel tray painted with epoxy powders for housing the cables and 4 technopolymer cable rings applicable to the bookstand structure cod.:                  Bac en acier peint en époxy pour le logement des câbles et 4 anneaux passécâbles en technopolymère à appliquer à la structure du pupitre réf.:                  Bandeja de acero recubierta en epoxi para el alojar los cables y 4 anillos de cable de tecnopolimero aplicables a la estructura del atril código                  Epoxipulver beschichtetem Stahlwanne zur Aufnahme von Kabeln und 4 Technopolymer-Kabelverschraubungen für den Aufbau des Rednerpultes Code  <b>1SP07-CBO e 1SP07-CN</b></p>		<p>Espositore a busta in metacrilato trasparente per leggio cod.                  Transparent methacrylate envelope like display for bookstand cod.                  Présentoir à enveloppe en méthacrylate transparent pour pupitre réf.                  Pantalla a sobre de metacrilato transparente para soporte de voz cód.                  Methacrylat-Display für Rednerpult Art.Nr.  <b>1SP07-CBO e 1SP07-CN</b></p>

CD.	 <p>Vedi articoli disponibili a pag. 228 See the available items at page 228 Voir les articles disponibles à la page 228 Ver los artículos disponibles en la página 228 Bitte beachten Sie die verfügbaren Produkte auf Seite 228</p> 	
PR.	C	
CL.	C	
DS.	<p>Stander portabili in acciaio cromato, con base in alluminio lucidato montata su ruote con freno e struttura portante in acciaio cromato. Chrome-plated steel free-standing coat stand, with polished aluminum base mounted on casters with stoppers and chrome-plated steel support structure. Portemanteau stander en acier chromé, avec base en aluminium poli montée sur des roulettes avec frein et structure portante en acier chromé. Percheros de acero cromado, con base de aluminio brillante montada sobre ruedas con freno y estructura portante de acero cromado. Kleiderständer aus verchromtem Stahl, Untergestell aus poliertem Aluminium auf Rollen mit Bremsen und Halterung aus verchromtem Stahl</p>	

CD.	 <p><b>SOUND ABSORBING TEXTILES</b></p>	 <p>Tessuto asportabile e lavabile Removable and washable fabric Tissu amovible et lavable Tejido extraíble y lavable Abnehmbares und waschbares Gewebe</p>		
PR.	1SD12-300	1SD12-305	1SD12-306	1SD12-310
CL.	 <p>Fiber Textiles 3 Melange 300</p>	 <p>Fiber Textiles 3 Melange 305</p>	 <p>Fiber Textiles 3 Melange 306</p>	 <p>Fiber Textiles 3 Melange 310</p>
DS.	<p>Divisorio in acciaio cromato e telo in tessuto fonoassorbente Snowsound Fiber Textiles 3. Base in alluminio lucidato montata su ruote con freno e struttura portante in acciaio cromato. Partition with chrome-plated steel frame and sound-absorbing Snowsound Fiber Textiles 3. Polished aluminum base mounted on casters with stoppers and chrome-plated steel support structure. Cloison en acier chromé et toile en tissu phono-absorbant Snowsound Fiber Textiles 3. Base en aluminium poli montée sur des roulettes avec frein et structure portante en acier chromé. Mampara de acero cromado y tejido fonoabsorbente Snowsound Fiber Textiles 3, con base de aluminio brillante montada sobre ruedas con freno y estructura portante de acero cromado. Trennwand aus verchromtem Stahl und schallabsorbierendem Snowsound Fiber Textiles 3 Gewebe. Untergestell aus poliertem Aluminium auf Rollen mit Bremsen und Halterung aus verchromtem Stahl.</p>			

CD.	CD.
PR.	PR.
CL.	CD.
	PR.
	CL.
DS.	DS.
	<p><b>SPEECH STANDER</b></p>   <p>Vedi articoli disponibili a pag. 228 See the available items at page 228 Voir les articles disponibles à la page 228 Ver los artículos disponibles en la página 228 Siehe verfügbare Artikel auf Seite 228</p> <p><b>1SS12-C</b></p> <p>Stander portabili in acciaio cromato, con base in alluminio lucidato montata su ruote con freno e struttura portante in acciaio cromato. Chrome-plated steel free-standing coat stand, with polished aluminium base mounted on casters with stoppers and chrome-plated steel support structure Portemanteau stander en acier chromé, avec base en aluminium poli montée sur des roulettes avec frein et structure portante en acier chromé. Percheros de acero cromado, con base de aluminio brillante montada sobre ruedas con freno y estructura portante de acero cromado. Kleiderständer aus verchromtem Stahl, Untergestell aus poliertem Aluminium auf Rollen mit Bremsen und Halterung aus verchromtem Stahl</p>
CD.	
PR.	
CL.	
DS.	

≥ 6 pz : Prezzo unitario per ordini ≥ 6 pz / Unit price for orders ≥ 6 pcs. / Prix unitaire pour commandes ≥ 6 pcs. / Precio por unidad para pedidos ≥ 6 pzs. / Stückpreis für Bestellungen ≥ 6 St.



Deze informatie is afkomstig van de website van Italy365.

Voor vragen, toelichting en meer informatie kunt u contact opnemen met:

---

**Italy365**

Modem 20b

7741 MJ Coevorden

---

**T** 085 - 077 3688

**W** [www.italy365.nl](http://www.italy365.nl)

**E** [info@italy365.nl](mailto:info@italy365.nl)